

# Handleiding

## Twist 152





## Conformiteitsverklaring

Wij,  
LOGICOM  
55, rue de Lisbonne  
75008 PARIS  
Frankrijk

Verklaren dat de DECT-telefoontoestellen met handsfree-modus LOGICOM TWIST 152 SOLO/DUO/TRIO beantwoorden aan de essentiële eisen die van toepassing zijn en in het bijzonder deze met betrekking tot de richtlijn 1999/5/CE en volgende:

Artikel 3.1a - (bescherming van de gezondheid en veiligheid van de gebruiker):

- EN 60950-1/A12:2011

Artikel 3.1b - (beschermingsvoorschriften met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit):

- EN 301 489-6 V1.3.1 (2008)

- EN 301 489-1 V1.9.2 (2011)

Artikel 3.2 - (efficiënt gebruik van het radiospectrum zonder schadelijke interferentie te veroorzaken):

- EN 301 406 V2.1.1 (2009)

Wij verklaren dat het product TWIST 152 SOLO, DUO en TRIO voldoet aan de eisen in de Europese normen voor lijnkoppelinterfaces.

Dit toestel is bestemd voor gebruik op de openbare geschakelde telefoonnetwerken van Proximus (RTCP).

Deze conformiteitsverklaring is geldig indien het product, waarvoor deze verklaring is opgesteld, wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de aanwijzingen in de gebruikershandleiding.

Elke niet-toegelaten aanpassing van het product annuleert deze gelijkvormigheidsverklaring.

Parijs, 03.10.2012  
Bernard BESSIS  
Algemeen directeur

# Voorstelling van het toestel

## 1 – Algemene kenmerken

De algemene kenmerken van uw TWIST-telefoontoestel zijn:

### Handset

- LCD-display met 3 regels (1 alfanumerieke regel + 2 regels met symbolen).
- GAP-compatibel.
- U kunt 5 handsets aansluiten op een basisstation.
- Bereik: 50 meter binnenshuis en 300 meter in open veld.
- Bedrijfsduur: 100 uur in stand-by. 10 uur in gesprek.
- Handsfree-modus.
- Alfanumeriek telefoonboek met 20 contactpersonen (naam en telefoonnummers).
- Instelling van de datum en de tijd.
- Interne oproep tussen 2 handsets.
- Groepsgesprek met 3 personen (2 intern + 1 extern).
- Doorverbinden van een gesprek naar een andere handset.
- Een van de laatste 5 telefoonnummers opnieuw kiezen.
- Keuze uit 10 beltonen voor de handset (5 gewone en 5 polyfone).
- Instelbaar beltoonvolume van de handset (5 niveaus).
- Instelbaar gespreksvolume van de handset (5 niveaus).
- Geluidssignalen (toetstonen, batterijen leeg, buiten bereik).
- Toetsenvergrendeling.
- Registratie van de gespreksduur.
- Handset bellen.
- Microfoon dempen.
- Weergave van de tijd of van de handsetnaam in de wachtstand.
- Instelling van de naam van de handset.
- Alarmfunctie.
- Toonsysteem (standaardinstelling) of pulssysteem.
- Instelling van de naam van de handset.
- Persoonlijke viercijferige pincode om de toegang tot sommige functies te beveiligen.

### Naam- en nummerweergavefuncties

- Naam- en nummerweergave (afwisselend).
- Tijdregistratie van de oproepen.
- Bellijst met ontvangen oproepen met 10 namen en nummers.
- Nummerkiezen vanuit de bellijst.
- Verwijdering van een of van alle oproepen.

## 2 – Voorzorgen bij gebruik

- Lees aandachtig de bijgeleverde instructies.
- Gebruik alleen de meegeleverde voeding.
- Installeer het toestel in een stofvrije omgeving en op een plaats vrij van trillingen of schokken.
- Plaats het toestel niet in de buurt van een elektromagnetische bron (tv, luidsprekers enz.) vanwege de mogelijke storingen.
- Overgiet het toestel nooit met een vloeistof vanwege het gevaar op kortsluiting.

- Plaats het basisstation niet in de buurt van water.
- Open nooit het toestel.
- Schakel de telefoonverbinding uit voordat u de voeding verwijdert.
- Schakel een beschadigd toestel onmiddellijk uit.
- Sluit na het verplaatsen van het toestel eerst de voeding opnieuw aan.
- Plaats geen voorwerpen op de elektriciteitskabel. Vermijd dat mensen op de kabel trappen.
- Sluit niet te veel toestellen aan op hetzelfde stopcontact.
- Niet installeren tijdens onweer.
- Ontkoppel het toestel voordat u het reinigt. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of spuitbussen. Gebruik een licht vochtige doek.
- Plaats het toestel op een stabiele ondergrond. Een val kan het toestel ernstig beschadigen.
- Zonder voedingsspanning of bij onderbrekingen in de voedingsspanning functioneert het toestel niet. U kunt dan in noodgevallen niet bellen of gebeld worden. Het wordt daarom aangeraden om aanvullend een klassiek telefoontoestel te installeren.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u ze later opnieuw kunt raadplegen.

#### **BELANGRIJK:**

- 1) Gebruik alleen batterijen van het meegeleverde type.**
- 2) Gooi de batterijen niet in het vuur of de vuilnisbak.**
- 3) Open de batterijen niet. De elektrolyt die ze bevatten is corrosief, kan brandwonden veroorzaken aan handen, huid en ogen en is giftig bij inname.**

#### **Prestaties van de batterij**

In ideale omstandigheden, biedt een volledig opgeladen batterij een autonomie van 10 uur in gesprek of 100 uur in stand-by.

Nieuwe batterijen presteren pas na enkele dagen gebruik optimaal.

Haal de handset enkele uren per dag van het basisstation om de prestaties van de batterij te verbeteren. Door de batterij ten minste eenmaal per week volledig te ontladen, verhoogt u de levensduur van de batterij.

De laadcapaciteit van herlaadbare batterijen vermindert gaandeweg omwille van slijtage. Daardoor daalt de autonomie in gesprek en in stand-by van de handset. U zult ze dan moeten vervangen. .

Nadat u de handset voor het eerst hebt opgeladen, nemen de volgende laadbeurten ongeveer 6 tot 8 uur per dag in beslag. De batterij en de handset kunnen warm worden tijdens het laden: dit is volstrekt normaal.

#### **Datum en uur**

Als u zich abonneert op de naam- en nummerweergave van Proximus, worden de datum (dag/maand) en het uur automatisch weergegeven op alle handsets op het ogenblik dat u de eerste oproep ontvangt.

### **3 – Inhoud van de verpakking**

- 1 handset
- 1 basisstation
- 2 herlaadbare Ni-Mh 400mAh-batterijen
- 1 voedingsadapter
- 1 telefoonkabel

#### **Set TWIST 152 DUO en TRIO. Elke extra handset is voorzien van de volgende onderdelen:**

- 1 extra lader
- 2 herlaadbare batterijen
- 1 voedingsadapter

## Installatie- en startgids

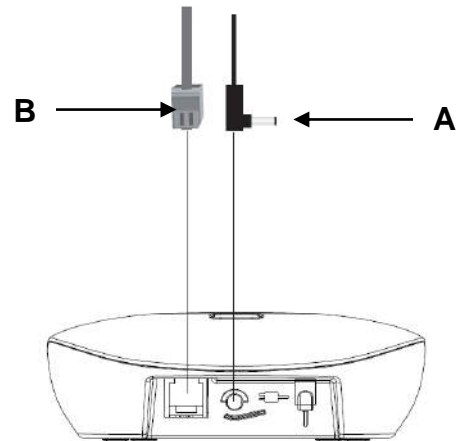
Kies, voordat u het toestel gebruikt, een geschikte plaats voor het basisstation van uw telefoon. Zorg ervoor dat u het toestel niet in de buurt plaatst van een andere telefoon of elektrisch toestel (computer, televisie enz.) om interferentie te vermijden.

### 1 – Uw telefoon installeren

**A-** Sluit de stekker van de voedingsadapter (VT04EEU06045 of S003IV0600045 uitgang 6 V DC/450 mA) aan op het stopcontact aan de achterzijde van het basisstation. Verbind vervolgens de adapter met een stopcontact (100-240 V AC 50/60 Hz).

Doe hetzelfde voor de andere adapters van de laadstations.

**B-** Sluit de telefoonkabel aan op het basisstation en de wanddoos voor de telefoonaansluiting.



### 2 – De herlaadbare batterijen installeren en opladen

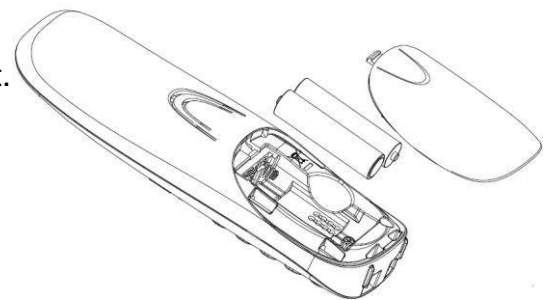
#### Installatie:


- Plaats de 2 batterijen (type AAA Ni-MH/400mAh) in het batterijvak. Houd rekening met de polariteit.
- Sluit het batterijvak met het deksel dat u samen met de batterijen in de verpakking terugvindt.

#### De batterijen opladen:

Voordat u het toestel voor de eerste keer gebruikt, dient u de batterijen gedurende minimaal 24 uur op te laden.

- Plaats de handset in het laadstation. U hoort een bevestigingssignaal.
- Laad de batterijen zonder onderbreking op gedurende minimaal 24 uur.



**Opmerking:** Tijdens het laden van de handset knippert het symbool  permanent. De batterijen zijn volledig opgeladen zodra het balkje permanent wordt weergegeven.

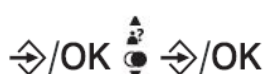
**Opgelet:** Als u de eerste keer de batterijen van de handset niet gedurende 24 uren oplaadt, zal de handset niet optimaal functioneren.

De garantie is niet van toepassing voor problemen die te wijten zijn aan het niet geheel opladen van de batterijen bij de ingebruikname.

**Belangrijk :** Als de batterijen bijna leeg zijn, kunnen er schommelingen in het volume optreden. Laad de batterijen opnieuw op voor een betere geluidskwaliteit.

## 3 – Basisinstellingen voor uw telefoon

### 3-1- De taal kiezen



De taal die standaard werd ingesteld, is Engels.  
Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HS SETTINGS**".



Selecteer "**LANGUAGE**".



Kies een taal, u kunt Engels, Frans, Nederlands en Duits kiezen

Keer terug naar het beginscherm.



### 3-2- Door de menulijst bladeren



Om uw telefoon in te stellen en te personaliseren, gaat u naar het menu door op de functietoets "OK" te drukken



Blader door de lijst met behulp van de toetsen OMHOOG en OMLAAG



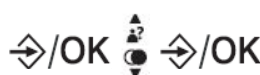
Bevestig uw keuze of druk om een submenu te openen.  
Keer naar het vorige menu terug.



Verlaat de lijst en keer terug naar het beginscherm.

### 3-3- De beltoon wijzigen

U kunt een van de 10 beschikbare beltonen kiezen voor externe oproepen en een beltoon voor uw interne oproepen. Er zijn 5 standaardbeltonen en 5 polyfone beltonen beschikbaar.



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST** »



Kies "**BEL INSTEL**" met de OMLAAG-toets.



Ga naar "**EXTERN BEL**" om een beltoon voor externe oproepen te kiezen of naar "**INTERN BEL**" om een beltoon voor interne oproepen te kiezen.

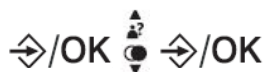


Kies een nieuwe beltoon.



Keer terug naar het beginscherm.

### 3-4- Het volume van de beltoon wijzigen



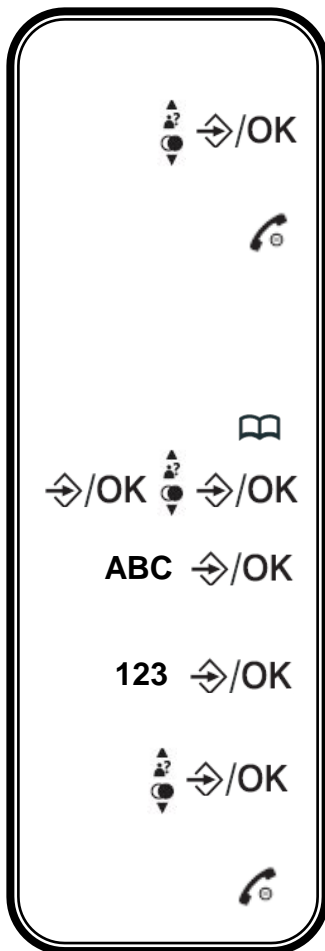
Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".



Kies "**BEL INSTEL**" met de OMLAAG-toets.



Selecteer "**BELVOLUME**".



Stel het beltoonvolume in (van 1 tot 4) of selecteer "**DEACTIVE**" om de beltoon uit te schakelen.

Keer terug naar het beginscherm.

**Let op:** wanneer u een oproep ontvangt, kunt u de toetsen gebruiken om het beltoonvolume te verhogen of te verlagen.

### 3-5- Een contactpersoon aan het telefoonboek toevoegen

Ga naar het telefoonboek.

Selecteer "**TOEVOEGEN**".

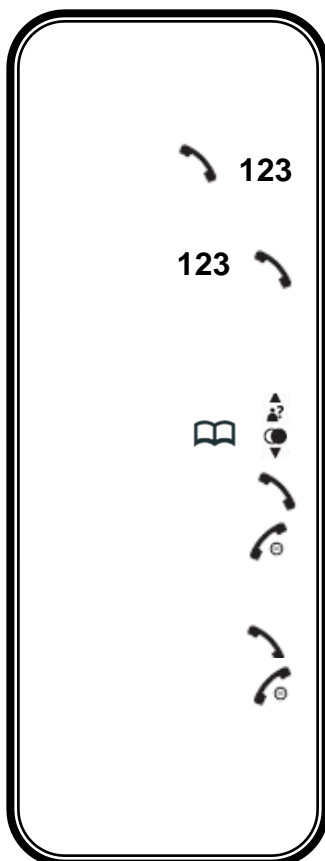
"**NAAM**" verschijnt op het scherm. Voer met behulp van het alfanumerieke toetsenbord de naam in van de nieuwe contactpersoon en druk op OK om te bevestigen.

"**NUMMER**" verschijnt op het scherm. Voer met behulp van het alfanumerieke toetsenbord het nummer in van de nieuwe contactpersoon en druk op OK om te bevestigen.

"**MELODIE**" verschijnt op het scherm. Kies de beltoon die u wenst te linken aan uw contact. Zodra deze contact u belt, zal deze beltoon afspelen in plaats van de algemene beeltoon.

Keer terug naar het beginscherm.

## 4 – De belangrijkste functies van uw telefoon



### 4-1- Een gesprek voeren

#### Normale nummerinvoer:

Neem uw handset op en voer het nummer van de gesprekspartner in.

#### Een nummer voorkeuze:

Vorm het nummer van de gesprekspartner en neem vervolgens de handset op.

#### Een contactpersoon uit het telefoonboek bellen:

Ga naar het telefoonboek en kies een contactpersoon uit de lijst van het telefoonboek.

Neem uw handset op.

Wanneer de oproep beëindigd is, haakt u terug in.

### 4-2- Een gesprek beantwoorden

Pak uw handset en neem op wanneer de telefoon overgaat.

Wanneer de oproep beëindigd is, haakt u terug in.

U kunt de handset ook inhaken door hem gewoon op de basis terug te plaatsen (raadpleeg het hoofdstuk "Automatisch antwoorden" voor meer informatie over deze functie.

# Schema's en functies van het telefoontoestel

## 1 – Omschrijving van het toetsenbord



- Om naar een submenu te gaan.
- Om een wijziging te bevestigen.



- Om rechtstreeks naar de bellijst te gaan.
- Om het volume te verhogen tijdens een gesprek.
- Om door het menu te bladeren.



- Om terug te keren naar het vorige menu.
- Om een cijfer of karakter te wissen.
- Om een intercomgesprek te starten.
- Om tijdens een gesprek de microfoon te dempen.



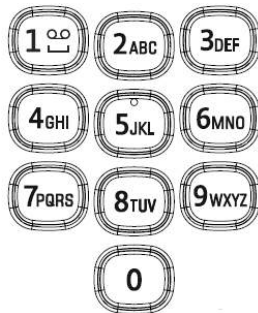
- Om de lijn in te schakelen of een oproep te beantwoorden.



- Om rechtstreeks naar de herhaallijst te gaan.
- Om het volume te verlagen tijdens een gesprek.
- Om door het menu



- Om het gesprek te verbreken.
- Lang drukken om de handset uit te



- Lang drukken om het toetsenbord te vergrendelen of te ontgrendelen.



- Lang drukken om de beltoon uit te schakelen.



- Om de handsfree-modus in of uit te schakelen.



- Om het telefoonboek te raadplegen.

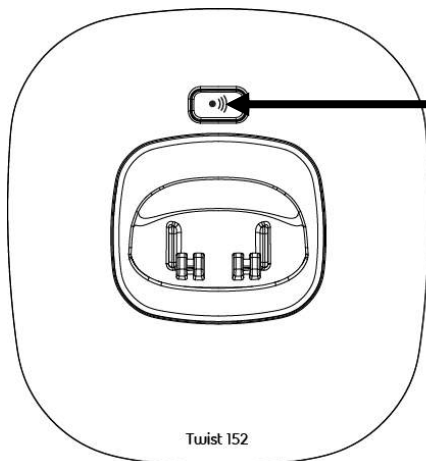


- Om bepaalde diensten van uw provider te raadplegen.





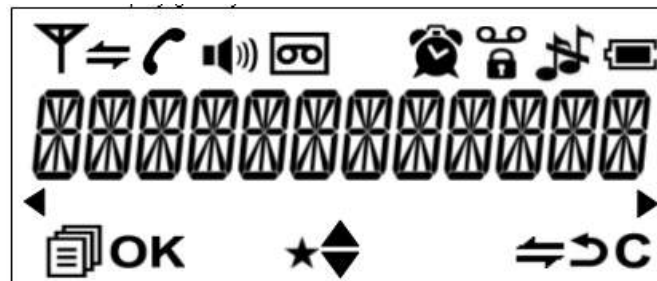
## 2 – Omschrijving van het basisstation





### Registratietoets:

- Lang drukken (10 sec) om het basisstation in de registratiemodus te schakelen.
- Kort drukken om alle handsets te bellen die bij het basisstation zijn aangemeld.

## 3 – Omschrijving van het lcd-scherm



◆	Geeft aan dat een functie toegankelijk is met de navigatietoetsen.
📶	Knippert als een handset zich buiten het bereik bevindt van het basisstation of als het niet verbonden is met het basisstation.
⇄	Knippert bij een binnenkomende interne oproep, licht continu op tijdens een gesprek.
☎	Er wordt een intern gesprek gevoerd.
🔊	Handsfree is ingeschakeld
🎵	De beltoon is uitgeschakeld.
🔔	Het alarm is ingeschakeld.
🔒	Het toetsenbord is vergrendeld.
📧	Er is een nieuw bericht beschikbaar op het antwoordapparaat PhoneMail
🔋	De batterijen zijn geladen.
🔋	De batterijen zijn leeg en moeten worden opgeladen.
▲▼	Geeft aan dat er functies beschikbaar zijn in het menu.
📄	Geeft aan dat er functies beschikbaar zijn via het menu

<b>OK</b>	Selecteert de gekozen functie.
 (INT)	Start een een interne oproep.
	Terugkeren naar het vorige menuniveau (kort indrukken) of het toestel in stand-by schakelen (lang indrukken).
<b>C</b>	Wist een karakter, stopt het alarm, schakelt de beltoon tijdens een oproep uit of keert terug naar het vorige menu.

## 4 – Omschrijving van het numerieke toetsenbord

Voor sommige functies, zoals het telefoonboek, dient u het alfanumerieke toetsenbord te gebruiken. Het toetsenbord schakelt automatisch naar de alfanumerieke modus wanneer u een van deze functies gebruikt.

Om een letter te typen, drukt u op de betreffende toets totdat de letter op het scherm verschijnt.


Voorbeelden:







- Om een "A" in te voeren, drukt u eenmaal op 2.
- Om een "B" in te voeren, drukt u tweemaal op 2.
- Om een "A" en daarna een "B" in te voeren, voert u eerst de "A" in, wacht u vervolgens totdat de cursor zich naar het volgende karakter heeft verplaatst, en voert u ten slotte de "B" in.
- Voor een spatie drukt eenmaal op de toets 1.

Toetsen	1 keer drukken	2 keer drukken	3 keer drukken	4 keer drukken	5 keer drukken
<b>1</b>	SPATIE	-	1		
<b>2</b>	A	B	C	2	
<b>3</b>	D	E	F	3	
<b>4</b>	G	H	I	4	
<b>5</b>	J	K	L	5	
<b>6</b>	M	N	O	6	
<b>7</b>	P	Q	R	S	7
<b>8</b>	T	U	V	8	
<b>9</b>	W	X	Y	Z	9
<b>0</b>	0				

**Opmerking:** U kunt speciale karakters invoeren met de toetsen \* en #.

## 5 – Menuoverzicht

Hier vindt u een overzicht van de menu's die u via de toets /OK van uw handset kunt raadplegen.

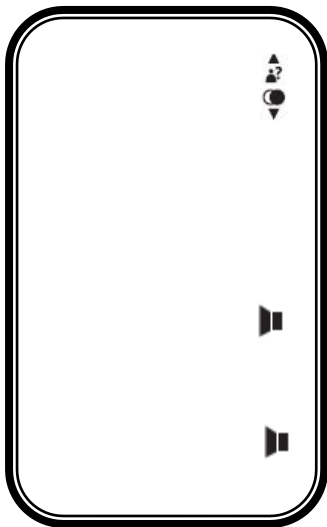
 /OK	<b>BELLIJST</b>	De laatste binnenkomende/uitgaande oproep weergeven.		
▼ x1	<b>TELEF. BOEK</b>	 /OK	<b>TOEVOEGEN</b>	Een nieuwe contactpersoon aan het telefoonboek toevoegen.
		▼ x1	<b>ZIE</b>	De geregistreerde contactpersonen in het telefoonboek bekijken.
		▼ x2	<b>BEWERKEN</b>	De naam en het telefoonnummer van een geregistreerde contactpersoon wijzigen.
		▼ x3	<b>WISSEN</b>	Een contactpersoon uit het telefoonboek verwijderen.
		▼ x4	<b>ALLES WISSEN</b>	Alle contactpersonen uit het telefoonboek verwijderen.
		▼ x5	<b>TB STATUS</b>	Het aantal beschikbare ingangen in het telefoonboek weergeven.
▼ x2	<b>BASIS INST</b>	 /OK	<b>HANDSET VERW</b>	Een handset bij het basisstation afmelden.
		▼ x1	<b>KIESMODUS</b>	De kiesmodus wijzigen.
		▼ x2	<b>FLASHTIJD</b>	De duur van het flashsignaal (R) wijzigen.
		▼ x3	<b>PIN WIJZIG</b>	De pincode van uw telefoon wijzigen.
▼ x3	<b>HANDSET INST</b>	 /OK	<b>ALARM</b>	Het alarm in-/uitschakelen.
		▼ x1	<b>BEL INSTEL</b>	 /OK <b>INTERN BEL</b> De beltoon wijzigen van de gesprekken tussen de handsets.
				▼ x1 <b>EXTERN BEL</b> De beltoon wijzigen van de externe binnenkomende oproepen.
				▼ x2 <b>BELVOLUME</b> Het belvolume wijzigen.
		▼ x2	<b>TOON INSTL</b>	 /OK <b>TOETSTOON</b> De toetstonen in-/uitschakelen.
				▼ x1 <b>BATT FOUT</b> Het batterijalarm in-/uitschakelen.
				▼ x2 <b>BUITENBEREIK</b> Het geluid in-/uitschakelen wanneer de handset te ver van het basisstation verwijderd is.
		▼ x3	<b>TAAL</b>	De taal van de telefoon wijzigen.
		▼ x4	<b>NW NAAM HS</b>	De naam van de handset wijzigen die wordt weergegeven tijdens een interne oproep.
		▼ x5	<b>HS DISPLAY</b>	Selecteren welke informatie moet worden weergegeven in de stand-bymodus (uur of naam van de handset).
		▼ x6	<b>AUTOM ANTW</b>	De functie automatisch antwoorden in-/uitschakelen bij binnenkomende oproepen.
		▼ x7	<b>DATUM &amp; TIJD</b>	Het uur en de datum instellen.
		▼ x8	<b>MAILBOX</b>	Het telefoonnummer van het antwoordapparaat van uw provider wijzigen.
▼ x4	<b>REGISTRATIE</b>	Een nieuwe handset bij het basisstation aanmelden.		
▼ x5	<b>STANDAARD</b>	De standaardinstellingen herstellen.		

# Functies van de handset

## 1 – Handsfree-modus en luidsprekervolume van de handset


Met deze functie kunt u tijdens een telefoongesprek de luidspreker van de handset inschakelen en op die manier luisteren en spreken met uw gesprekspartner, zonder dat u de handset hoeft vast te houden.


**OPGELET:** Langdurig gebruik van de handsfree-modus tijdens een telefoongesprek ontlaaft de batterijen veel sneller. U zult deze dan vaker moeten opladen.



Regel het luistervolume van de handset of van de handsfree-modus. Er zijn 5 volumenniveaus mogelijk (van 1 tot 5)

Niveau 5: Het hardst  
Niveau 1: Het zachtst


Wanneer u tijdens het telefoongesprek de handsfree-modus kunt inschakelen, verschijnt het symbool  op de display

Druk nogmaals om de handsfree-modus uit te schakelen, het symbool  verdwijnt van de display

**Opmerking:** Het ingestelde volume wordt onthouden. Het ingestelde volume van de handset en de handsfree-modus zijn niet gekoppeld.


Voor beide modi wordt het volume afzonderlijk opgeslagen. U kunt het volume van de handset bijvoorbeeld instellen op 2 en voor de handsfree-modus op 5.


## 2 – Vergrendeling van het toetsenbord

Het toetsenbord blokkeren voorkomt het onverhoeds draaien van een nummer. Wanneer het toetsenbord vergrendeld is, verschijnt het symbool  op de display.

**Opmerking:** Als het toetsenbord vergrendeld is, kunt u nog steeds een oproep beantwoorden.

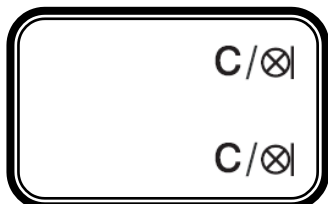


Houd de toets ingedrukt totdat het symbool  op de display verschijnt om uw toetsenbord te vergrendelen

Wanneer het toetsenbord vergrendeld is, houdt u de toets ingedrukt totdat het symbool  van de display verdwijnt

### 3 – De microfoon dempen

Met deze functie kunt u **terwijl u in gesprek bent praten met een derde persoon, zonder dat uw gesprekspartner u hoort.**



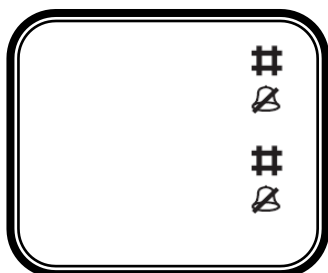
De boodschap "**DEMPEN**" verschijnt in de display om aan te geven dat de microfoon gedempt is.


Wanneer de microfoon gedempt is, kunt u met deze toets de functie uitschakelen. Het bericht "**DEMPEN**" verdwijnt dan uit de display.


### 4 – De beltoon van een handset in- en uitschakelen

U kunt, indien gewenst, de beltoon van een handset tijdelijk uitschakelen. In het geval van een binnenkomende oproep zal er geen beltoon weerklinken. De handset zal daarentegen de oproep in de display weergeven.

U kunt de beltoon weer inschakelen op het reeds ingestelde volumenniveau.



Houd de toets ingedrukt totdat het symbool  bovenaan het scherm verschijnt en aangeeft dat de beltoon van uw telefoon uitgeschakeld is

Wanneer de beltoon uitgeschakeld is, houdt u de toets ingedrukt totdat het symbool  van de display verdwijnt. De beltoon van uw telefoon wordt dan opnieuw ingeschakeld.


### 5 – Het volume van de beltoon op een handset


U kunt het volume van de beltoon voor externe of interne oproepen op 5 niveaus instellen (1 - 5) of uitzetten (OFF).

Het belvolume voor interne oproepen is gelijk aan het belvolume voor externe oproepen.

Om het belvolume te wijzigen via het menu, zie het hoofdstuk "**Het volume van de beltoon wijzigen**".

U kunt het belvolume ook instellen terwijl u een oproep ontvangt.

Druk, terwijl de handset overgaat, op de toets  om de beltoon uit te schakelen.


"**VOLUME UIT**" verschijnt dan op de display. Of gebruik de toetsen  om het belvolume te selecteren.

De laatste instelling wordt in het geheugen opgeslagen.

## 6 – Alle handsets bellen

Met deze functie kunt u in een keer alle handsets van een basisstation bellen.

Deze functie is erg handig om een zoekgeraakte handset te vinden.

- Alle handsets dienen zich in stand-by te bevinden (geen kiestoon).
- Druk kort op de registratietoets  van uw basisstation (Zie hoofdstuk "Omschrijving van het basisstation").
- Alle handsets die bij het basisstation zijn aangemeld, geven een geluidssignaal en Alle handsets vertonen het knipperende bericht « **PAGING** » verschijnt in de display van de handsets.
- Om het geluidssignaal uit te zetten, drukt u op om het even welke toets van een handset of drukt u nogmaals op de registratietoets  aan de achterzijde van het basisstation.

## 7 – Registratie van de gespreksduur

De registratie van de gespreksduur start automatisch bij het activeren van de lijn of 15s na het beantwoorden van een oproep in uren : : minuten : seconden (bv. 01:34:45 voor 1 uur 34 minuten en 45 seconden)

Na het beëindigen van het gesprek blijft de gespreksduur gedurende 5 seconden zichtbaar op de display.

## Telefoonboek

Om het telefoonboek te configureren of te bewerken, dient de handset in stand-by te staan (geen kiestoon).

### 1 – Een contactpersoon toevoegen

U kunt tot 20 contactpersonen in het alfanumerieke telefoonboek opslaan.

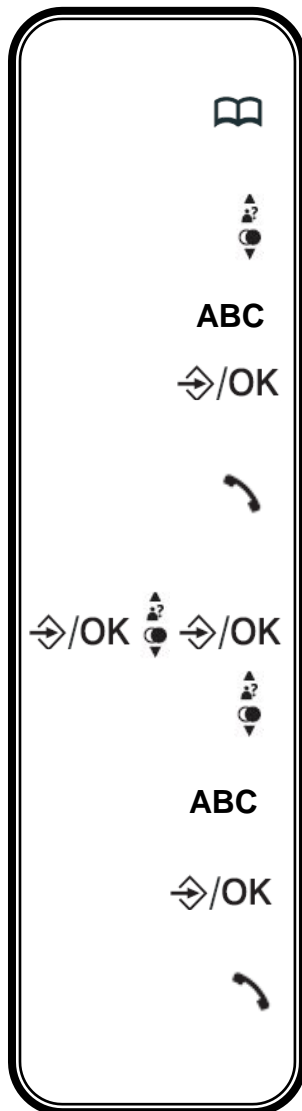
Van elke contactpersoon kan de naam 12 karakters en het telefoonnummer 20 cijfers bevatten.

**Opmerkingen:** - U dient verplicht een naam op te geven.

- Indien u een contactpersoon invoert met een naam die al bestaat, dan wordt het bericht "**NAAM BESTAAT**" weergegeven en dient u de naam te veranderen.

Om een nieuwe contactpersoon op te slaan (nummer en naam) in het telefoonboek, volgt u de instructies in het hoofdstuk "**Een contactpersoon aan het telefoonboek toevoegen**" in de "**Installatie- en startgids**"

## 2 – Zoeken in het telefoonboek



### Rechtstreeks

Ga naar het telefoonboek. De eerste contactpersoon wordt weergegeven in de display.

Blader door de contactpersonen.

U kunt de eerste letter invoeren van de naam die u zoekt. De telefoon toont u onmiddellijk de eerste naam van de lijst die met die letter begint. Om het telefoonnummer te bekijken dat voor deze contactpersoon werd opgeslagen.

Om de geselecteerde contactpersoon te bellen.

### Via het menu

Ga naar het menu "**TELEF. BOEK**".

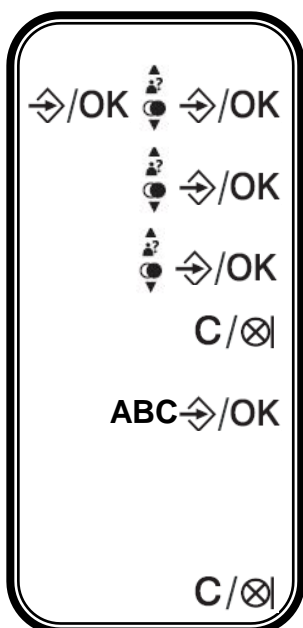
Blader door de contactpersonen.

U kunt de eerste letter invoeren van de naam die u zoekt. De telefoon toont u onmiddellijk de eerste naam die met die letter begint.

Om het telefoonnummer te bekijken dat voor deze contactpersoon werd opgeslagen.

Om de geselecteerde contactpersoon te bellen.

## 3 – Een contactpersoon in het telefoonboek bewerken



Ga naar het menu "**TELEF. BOEK**".

Selecteer "**BEWERKEN**".

Selecteer de contactpersoon waarvan u de gegevens wilt wijzigen.

De naam van uw contactpersoon verschijnt links in de display.

Wis de vroegere naam van uw contactpersoon.

Voer met het alfanumerieke toetsenbord de nieuwe naam van de contactpersoon in.

Het nummer van uw contactpersoon verschijnt links in de display.

Wis het vroegere nummer van uw contactpersoon.

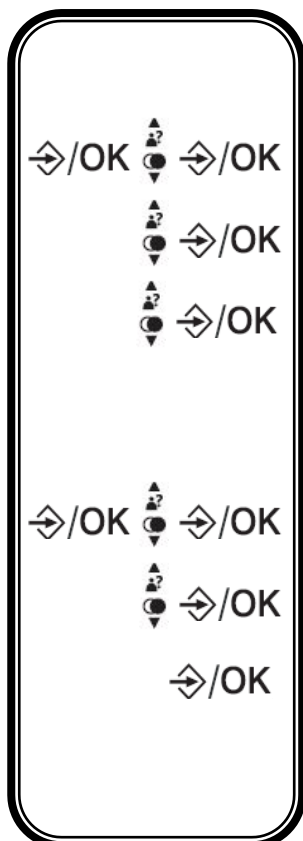


Voer met het alfanumerieke toetsenbord het nieuwe nummer van de contactpersoon in.

"MELODIE X" verschijnt in de display.

Selecteer de beltoon die u aan deze contactpersoon wilt koppelen. Een geluidssignaal geeft aan dat de wijzigingen correct werden opgeslagen.

## 4 – Een contactpersoon/alle contactpersonen verwijderen



### Een contactpersoon verwijderen

Ga naar het menu "TELEF. BOEK".

Selecteer "WISSEN".

Selecteer de contactpersoon die u wilt wissen.

Bevestig dat u de contactpersoon wilt wissen. Een geluidssignaal geeft aan dat de contactpersoon werd gewist.

### Alle contactpersonen verwijderen

Ga naar het menu "TELEF. BOEK".

Selecteer "ALLES WISSEN".

" BEVES? " verschijnt in de display om aan te geven dat alle contactpersonen werden verwijderd.

Bevestig dat u alle contactpersonen wilt verwijderen. Een geluidssignaal geeft aan dat de contactpersonen werden verwijderd.

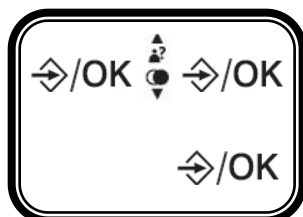
## De handset personaliseren

Om de handset te personaliseren, dient deze in stand-by te staan (geen kiestoon).

### 1- Een handset herbenoemen

Met deze functie kunt u de naam van uw handset wijzigen. Deze naam wordt weergegeven in de display van de handset wanneer deze in stand-by staat. De naam die standaard wordt weergegeven is "HANDSET".

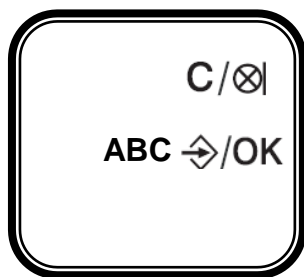
De naam van de handset mag niet meer dan 10 karakters bevatten.



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "HANDSET INST".

Selecteer "NW NAAM HS".





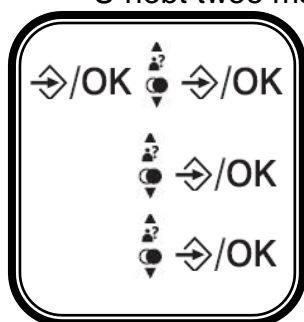
"**HANDSET**" wordt in de display weergegeven.  
Wis letter per letter de vorige naam van de handset.

Voer met het alfanumerieke toetsenbord de nieuwe naam van de handset in.  
Een geluidssignaal geeft aan dat de naam van de handset werd gewijzigd.

## 2 – Displayweergave

U kunt kiezen welke informatie er in de display wordt weergegeven terwijl uw handset in stand-by staat.

U hebt twee mogelijkheden: de naam van de handset of het uur.



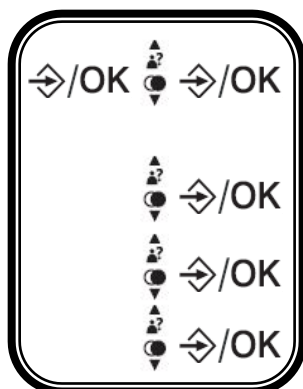
Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".

Selecteer "**HS DISPLAY**".

Selecteer "**TIJD**" of "**HANDSET NAAM**", naargelang de weergave die u wenst in stand-by.

## 3 – Toetstonen

u kunt de toetstonen in- of uitschakelen.





Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".

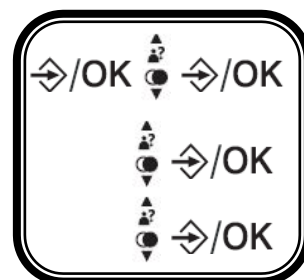
Selecteer "**TOON INSTL**".

Selecteer "**TOETSTOON**".

Schakel de toetstonen van de handset in of uit.

## 4 – Automatisch opnemen/inhaken

Wanneer deze functie geactiveerd is, kunt u een gesprek aannemen door gewoon de handset van het basisstation of de lader te halen en een gesprek beëindigen door de handset gewoon terug te plaatsen op het basisstation of de lader, zonder dat u de toetsen  en  hoeft in te drukken.



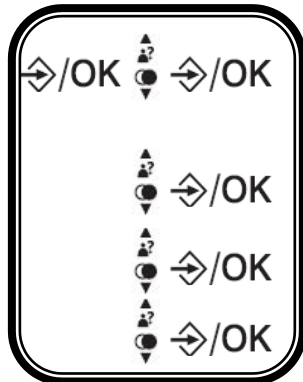
Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".

Selecteer "**AUTOM ANTW**".

Schakel de toetstonen van de handset in of uit.

## 5 – Het batterijalarm in-/uitschakelen

Deze functie informeert u met een geluidssignaal dat de batterijen bijna leeg zijn.



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "HANDSET INST".

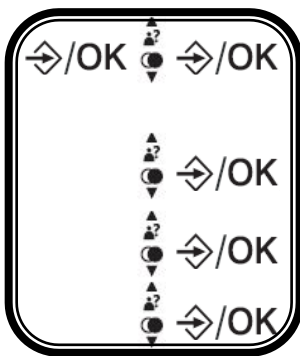
Selecteer "TOON INSTL".

Selecteer "BATT FOUT".

Schakel de toetstenen van de handset in of uit.

## 6 – Het 'geen bereik'-signaal in-/uitschakelen

Deze functie informeert u met een geluidssignaal dat de handset zich buiten het bereik bevindt van het basisstation.



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "HANDSET INST".

Selecteer "TOON INSTL".

Selecteer "BUITENBEREIK".

Schakel de toetstenen van de handset in of uit.

## 7 – Taal van de handset

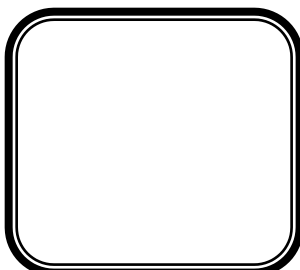
U kunt 4 talen instellen: Frans, Engels, Nederlands en Duits.

Om een taal voor de handset in te stellen, volgt u de handelingen die worden beschreven in het hoofdstuk: **Installatie- en startgids – 3- Basisinstellingen voor uw telefoon – 3-2- De taal kiezen.**

## 8 – Instellen van datum en tijd

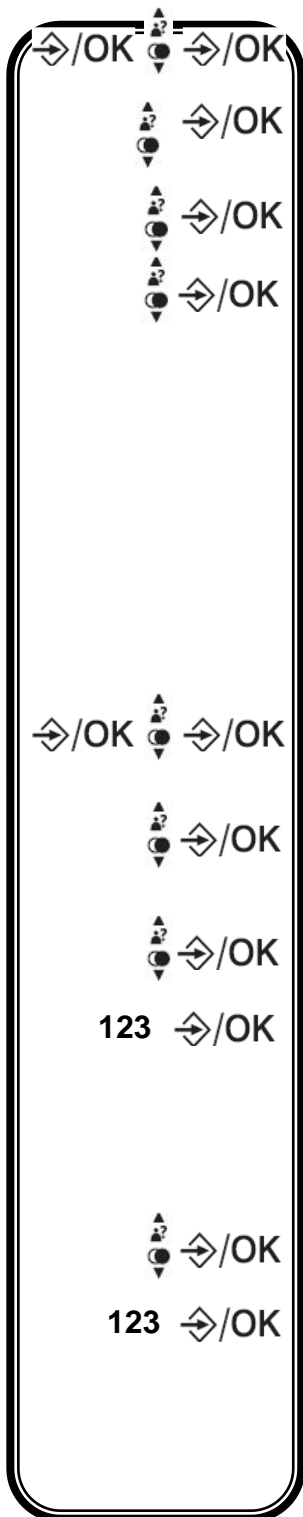
**Opmerking: Als u een abonnement heeft voor nummer- en naamweergave bij Proximus, dan worden de datum en de tijd door het netwerk bijgewerkt bij elke ontvangen oproep. Anders dient u de datum en het uur van uw telefoon handmatig in te stellen.**

### 8-1- Keuze van de datum-/tijdnotatie



#### **De datumnotatie instellen**

U kunt kiezen om de datum in te stellen volgens het formaat "MAAND/DAG" of "DAG/MAAND"



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".

Selecteer "**DATUM & TIJD**".

Selecteer "**DATUMFORMAAT**".

Selecteer een formaat. Een geluidssignaal geeft aan dat het formaat correct werd opgeslagen.

**De tijdnnotatie instellen**

U kunt het uur in het 24-uursformaat weergeven (Bijvoorbeeld: "23h14") of in 12-uursformaat (de tijd wordt dan als volgt weergegeven: "11H14 P" voor "23H14" en "11H14 A" voor "11H14").

Ga te werk zoals hierboven omschreven, maar kies "**TIJDFORMAAT**" in plaats van "**DATUMFORMAAT**".

**8-2 – Datum en tijd**

Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST**".

Selecteer "**DATUM & TIJD**".

**Datum instellen:**

Selecteer "**DATUM INST** "



De datum die op de handset werd opgeslagen, verschijnt in de display. Indien de datum correct is, drukt u op de OK-toets. Zoniet kunt u de datum wijzigen (eerst de dag, daarna de maand en ten slotte het jaartal) met behulp van het alfanumerieke toetsenbord.

**Uur instellen:**

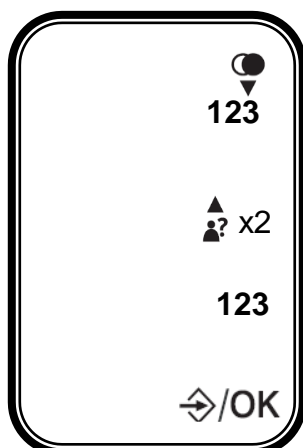
Selecteer "**TIJD INSTEL**"

De tijd die op de handset werd opgeslagen, verschijnt in de display. Indien het tijdstip correct is, drukt u op de OK-toets. Anders kunt u het tijdstip wijzigen (eerst het uur, daarna de minuten) met behulp van het alfanumerieke toetsenbord.

Een geluidssignaal geeft aan dat de datum en het uur werden gewijzigd.

**OPGELET:** Handmatig het uur instellen doet u als volgt: stel eerst het uur in en vervolgens de minuten. U kunt van het ene naar het andere cijfer overschakelen met behulp van de toetsen  en .

Voor het instellen van het uur aanvaardt de telefoon geen waarden boven de 23. Indien u de tijd op uw telefoon wilt wijzigen van "15H00" naar "20H00", dan dient u eerst het cijfer voor de eenheden van het uur te veranderen, voordat u het cijfer van de tientallen wijzigt. Zie het voorbeeld hieronder:

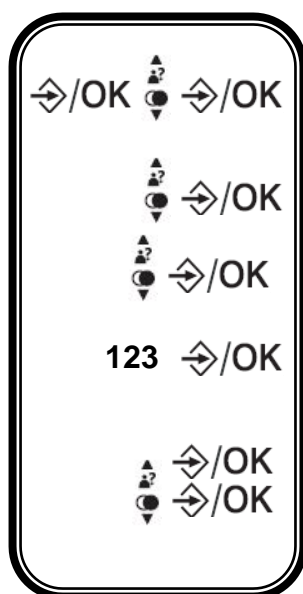


- "15h00" wordt op het scherm weergegeven.  
Selecteer het tweede cijfer van de uren, "15h00".  
Wijzig dit cijfer met het alfanumerieke toetsenbord: "5" wordt "0".  
De display geeft "10h00" aan.
- Selecteer het eerste cijfer van de uren, "10h00 "  
Wijzig dit cijfer met het alfanumerieke toetsenbord: "1" wordt "2".  
De display geeft "20h00" aan.  
Bevestig de wijziging.

U dient deze handeling uit te voeren wanneer u een uur wenst in te stellen tussen "20h" en "23h" terwijl de telefoon een uur weergeeft tussen de "14h" en "19h".

## 9 – Alarm

Als het alarm geactiveerd is, zal het elke dag op de ingestelde tijd afgaan.  
Als de SLUIMER-functie geactiveerd is en u stopt het alarm, dan zal het na 7 minuten weer afgaan.



### **De alarmfunctie configureren**

- Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "HANDSET INST".
- Selecteer "ALARM".
- Schakel de alarmfunctie in of uit.
- Voer het tijdstip in waarop het alarm in werking moet treden. Een geluidssignaal geeft aan dat het alarm correct werd ingeschakeld.
- "SNOOZE" verschijnt in de display.  
Schakel de SLUIMER-functie in of uit. Een geluidssignaal bevestigt dat de ingestelde wektijd werd opgeslagen. Het symbool  verschijnt in de display om aan te geven dat het alarm werd geactiveerd.

## Geavanceerde instellingen van de telefoon

Om de instellingen van de handset in te voeren, dient deze in stand-by te staan (geen kiestoon).

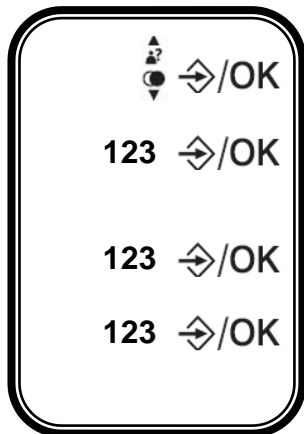
### 1 – De pincode instellen

Voor sommige functies dient u de pincode in te voeren. De pincode is standaard: **0000**  
**OPGELET: Als u de standaardpincode wenst te wijzigen, noteer dan de nieuwe pincode op een veilige plek. Er kan geen beroep worden gedaan op de garantie indien u de code vergeet.**





Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "BASIS INST ».



Selecteer "PIN WIJZIG".

123 ⇨/OK

"PIN ?----- » verschijnt in de display. Voer de pincode in met de alfanumerieke toetsen (de pincode is standaard 0000).

123 ⇨/OK

"NV PIN ? ----- » verschijnt in de display. Voer de nieuwe pincode in.


123 ⇨/OK

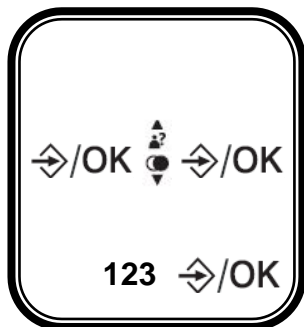
" BEVES? ----- » verschijnt in de display. Voer nogmaals de nieuwe pincode in. Een geluidssignaal geeft aan dat de pincode werd gewijzigd.

**Opmerking:** Wanneer u de standaardinstellingen herstelt, wordt de standaardpincode (0000) automatisch opnieuw ingesteld.

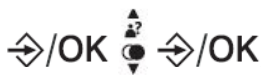
## 2 – Handmatig een handset aanmelden bij een basisstation

U kunt tot 5 handsets aanmelden bij het basisstation.

Druk gedurende 10 seconden op de registratietoets  van uw basisstation (Zie hoofdstuk "Omschrijving van het basisstation"). Uw basisstation schakelt dan in de registratiemodus. Vervolg de registratieprocedure op de handset die u wilt aanmelden.



**Handmatig een handset uit het TWIST 152/162-gamma bij het basisstation aanmelden**



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "REGISTRATIE "

123 ⇨/OK

"PIN ?----- » verschijnt in de display. Voer de pincode in met de alfanumerieke toetsen (de pincode is standaard 0000).

" **EVEN GEDULD** " wordt op de display weergegeven. Wanneer "**HANDSET X**" (X stemt overeen met het nummer van de handset die op het basisstation wordt aangemeld) in de display wordt weergegeven, betekent dit dat de handset voortaan met het basisstation verbonden is.

**Opmerking:**

- Wanneer de handset bij het basisstation is aangemeld, verlaat het basisstation automatisch de registratiemodus. Om andere handsets aan te melden, volgt u dezelfde werkwijze.

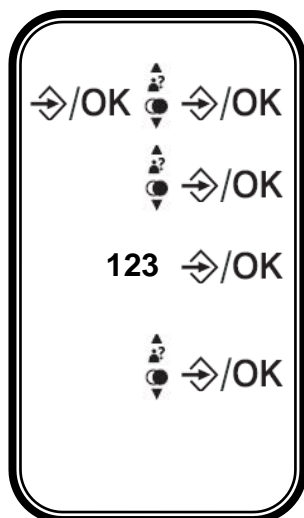
- Als u binnen de 2 minuten geen handset hebt aangemeld, verlaat het basisstation automatisch de aanmeldmodus.

## 3 – Een handset afmelden bij het basisstation

Met deze functie kunt u een handset verwijderen van het basisstation om deze bijvoorbeeld te vervangen door een nieuwe handset.

Het is niet mogelijk om een handset te verwijderen als deze als enige met uw basisstation is verbonden.

Een handset kan alleen worden verwijderd vanaf een andere handset die met hetzelfde basisstation is verbonden.



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**BASIS INST**".

Selecteer "**HANDSET VERW**".

"**PIN ?-----**" » verschijnt in de display. Voer de pincode in met de alfanumerieke toetsen (de pincode is standaard **0000**).

"**HANDSET 1**" wordt in de display weergegeven. Selecteer de handset die u wenst af te melden.

Op de handset die zopas is afgemeld, verschijnt "**REGISTREER**".

#### 4 – De duur van het flashsignaal (R) instellen

De R-toets geeft toegang tot bepaalde diensten van Proximus

**OPGELET:** De duur van het flashsignaal staat standaard ingesteld op "**KORT**" (120ms).

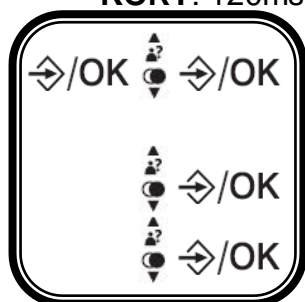
Voor toestellen die achter sommige PABX-centrales zijn geïnstalleerd, zijn de instellingen

MEDIUM of LONG kunnen noodzakelijk zijn.

**LANG:** 600 ms

**NORMAAL:** 270 ms

**KORT:** 120ms



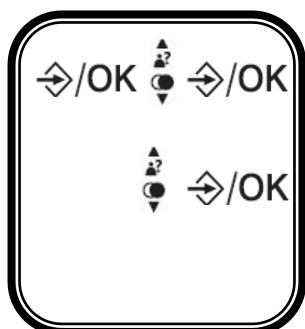
Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**BASIS INST**".

Selecteer "**FLASHTIJD**".

Kies de duur ("**LANG**", "**NORMAAL**" of "**KORT**"). Een geluidssignaal geeft aan dat uw keuze correct werd verwerkt.

#### 5 – De kiesmodus instellen

U kunt kiezen hoe u de telefoonnummers vormt op uw telefoontoestel. Wij raden u sterk aan om te kiezen "**TOON**" (standaardmodus) als kiesmodus in te stellen. Deze modus is het snelst en het meest praktisch (bovendien kunt u met pulskiezen niet alle functies van het antwoordapparaat, bankdiensten en spraakberichten gebruiken).



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**BASIS INST**".

Selecteer "**KIESMODUS**".



⇒/OK

Selecteer een kiesmodus ("TOON" of "PULS"). Een geluidssignaal geeft aan dat uw keuze correct werd verwerkt.

## 6 – De standaardinstellingen herstellen

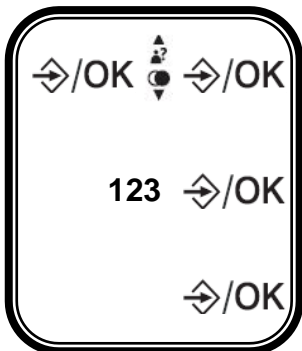
U kunt uw telefoontoestel (basisstations en handsets) terugzetten naar de standaardinstellingen.

**OPGELET** : Door de standaardinstellingen te herstellen, verwijdert u de volledige lijst met ontvangen oproepen en de lijst met laatst gevormde nummers, maar niet de inhoud van het telefoonboek.

De pincode wordt opnieuw ingesteld op 0000.

De standaardinstellingen van de telefoon zijn:

- Taal: Engels
- Belsignaal externe oproepen: 1
- Belsignaal interne oproepen: 2
- Volume van het belsignaal: 3
- Toetstonen: Geactiveerd (AAN)
- Batterijalarm: Geactiveerd (AAN)
- Buiten Bereik Alarm: Gedesactiveerd (UIT)
- Alarm uitgeschakeld (UIT)
- Tijd: 00:00
- PINcode: **0000**
- Kiesmodus: Tonen
- R-toets: KORT (120ms)
- Tijdformaat: 24 uur
- Handsetnaam: HANDSET
- Automatisch antwoorden: Geactiveerd (AAN)



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**STANDAARD**".

123 ⇒/OK

"PIN ?----- » verschijnt in de display. Voer de pincode in met de alfanumerieke toetsen (de pincode is standaard 0000).

⇒/OK

"BEVES ?" verschijnt in de display. Een geluidssignaal geeft aan dat uw keuze correct werd verwerkt.

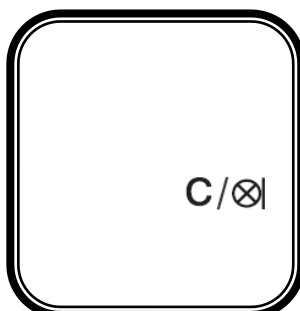
## Intercom

De volgende functies zijn alleen beschikbaar als er twee handsets zijn gekoppeld aan de basisstations

### 1 – Een andere handset opbellen

**Opmerking:** als slechts 2 handsets bij het basisstation zijn aangemeld, is het niet nodig om een handset te selecteren.

Druk gewoon op de toets C/⊗ om automatisch de andere handset op te bellen.



**Als er meerdere handsets bij het basisstation zijn aangemeld:**  
Voorbeeld: Er zijn 3 handsets bij het basisstation aangemeld en u wilt de intercom gebruiken op de eerste handset.

"**HS23 9**"» verschijnt in de display (**2** stemt overeen met de tweede handset die bij het basisstation is aangemeld en **3** stemt overeen met de derde handset die is aangemeld).



123

Voer het nummer van de te bellen handset in.

"**HS BELLEN. X**" verschijnt in de display van de handset (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die u opbelt. Bijvoorbeeld: "**HS BELLEN. 3**")

"**OPR VAN HSX**" verschijnt in de display van de handset die de oproep ontvangt (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die de oproep verricht. Bijvoorbeeld: "**OPR VAN HS2**").

## 2 – Alle andere handsets opbellen



C/⊗

123

"**HS23 9**" verschijnt in de display (**2** stemt overeen met de tweede handset die bij het basisstation is aangemeld en **3** stemt overeen met de derde handset die is aangemeld).

Druk op toets **9** van het alfanumerieke toetsenbord om alle andere handsets op te bellen.

"**BEL ALLE HS**" verschijnt in de display van de handset.

"**OPR VAN HSX**" verschijnt in de display van elke handset die de oproep ontvangt (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die de oproep verricht. Bijvoorbeeld: "**OPR VAN HS1**»).

## 3 – Een interne oproep beantwoorden



Wanneer u een interne oproep ontvangt, gaat de handset over. "**OPR VAN HSX**" verschijnt in de display. (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die de oproep verricht. Bijvoorbeeld: "**OPR VAN HS1**").

Voer het gesprek met uw gesprekspartner.

Beëindig het gesprek en plaats de handset terug op het basisstation.

## 4 – Een externe oproep beantwoorden tijdens een intern gesprek



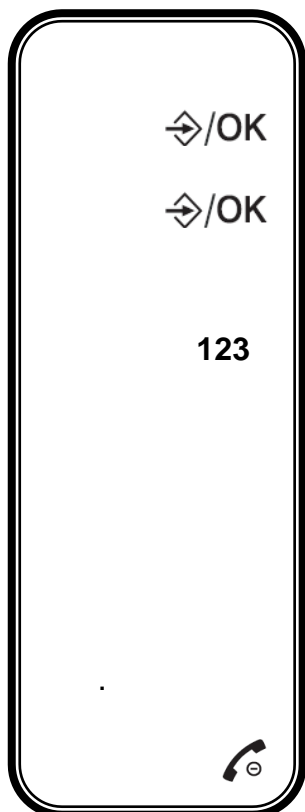
Als u een externe oproep ontvangt tijdens een intern gesprek, weerklinkt er een geluidssignaal door de luidsprekers van de handsets die deelnemen aan het interne gesprek.

U voert een intern gesprek. Beantwoord het externe gesprek. Het interne gesprek wordt automatisch beëindigd.

Aan het einde van het gesprek, plaatst u de handset terug op het basisstation.



## 5 – Een extern gesprek doorverbinden naar een andere handset



U bent in gesprek met een externe gesprekspartner.

⇒/OK

"**INTERCOM**" verschijnt in de display.

⇒/OK

"**HS23 9**" verschijnt in de display (**2** stemt overeen met de tweede handset die bij het basisstation is aangemeld en **3** stemt overeen met de derde handset die is aangemeld).

123

Voer het nummer in van de handset waarnaar u het gesprek doorverbindt.

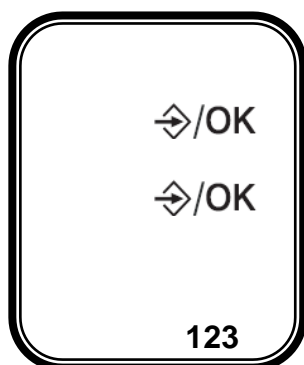
"**HS BELLEN. X**" verschijnt in de display van de handset (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die u opbelt. Bijvoorbeeld: "**HS BELLEN. 3**")

"**OPR VAN HSX**" verschijnt in de display van de handset die de oproep ontvangt (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die de oproep verricht. Bijvoorbeeld: "**OPR VAN HS2**")

Wanneer uw interne gesprekspartner voor wie de oproep bestemd is, de handset opneemt, haakt u gewoon uw eigen handset in. Uw interne gesprekspartner is nu in gesprek met uw externe gesprekspartner.

## 6 – Groepsgesprek met 3

U kunt gelijktijdig een gesprek tot stand brengen met een interne en een externe gesprekspartner.



U bent in gesprek met een externe gesprekspartner.

⇒/OK

"**INTERCOM**" verschijnt in de display.

⇒/OK

"**HS23 9**" verschijnt in de display (**2** stemt overeen met de tweede handset die bij het basisstation is aangemeld en **3** stemt overeen met de derde handset die is aangemeld).

123

Voer het nummer in van de handset die u wilt bellen.

"**HS BELLEN. X**" verschijnt in de display van de handset (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die u opbelt. Bijvoorbeeld: "**HS BELLEN. 3**")

"**OPR VAN HSX**" verschijnt in de display van de handset die de oproep ontvangt (**X** stemt overeen met het nummer van de handset die de oproep verricht. Bijvoorbeeld: "**OPR VAN HS2**")

Druk zodra uw interne gesprekspartner opneemt, gedurende 3 seconden op de toets

\*  
↵

"**CONFERENTIE**" verschijnt in de display.

U hebt nu een groepsgebesprek met drie personen tot stand gebracht.

## Herhaallijst

De HERHAALLIJST registreert de laatste 5 gekozen nummers. Als het nummer in het telefoonboek staat, dan wordt de naam van de contactpersoon getoond.

Om de herhaallijst te raadplegen of te wijzigen op de handset, dient deze in stand-by te staan (geen kiestoon).

### 1 – De herhaallijst raadplegen

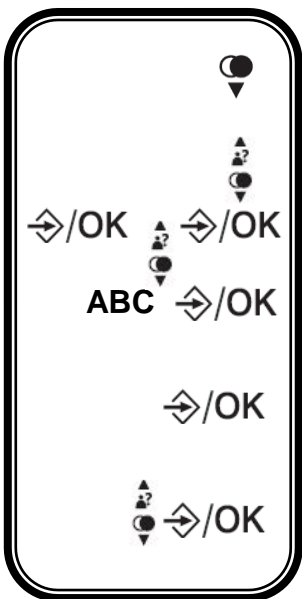


Ga naar de herhaallijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.  
Blader door de herhaallijst met de laatst gevormde nummers.

Bel het geselecteerde nummer.

### 2 – Een nummer uit de herhaallijst opslaan in het telefoonboek



Ga naar de herhaallijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.  
Selecteer het nummer dat u wilt opslaan in het telefoonboek.  
Ga naar het menu van de herhaallijst en kies "TOEVOEGEN".

"NAAM" verschijnt in de display.  
Voer de naam in met behulp van het alfanumerieke toetsenbord.

Het nummer dat u wilt opslaan, verschijnt in de display.

"MELODIE X" verschijnt in de display.  
Selecteer de beltoon die u aan deze contactpersoon wilt koppelen. Een geluidssignaal geeft aan dat de wijzigingen correct werden opgeslagen.

### 3 – Een nummer (of een naam) in de herhaallijst wissen



Ga naar de herhaallijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.  
Selecteer het nummer dat u wilt wissen.

Ga naar het menu van de herhaallijst en kies "WISSEN ». Een geluidssignaal bevestigt dat het nummer correct werd verwijderd uit de herhaallijst.

## 4 – De hele herhaallijst wissen



Ga naar de herhaallijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.  
Ga naar het menu van de herhaallijst en kies "**ALLES WISSEN**".

" **BEVES?**" verschijnt in de display. Een geluidssignaal bevestigt dat de nummers correct werden verwijderd uit de herhaallijst.

## Bellijst

De bellijst onthoudt de laatste 10 ontvangen oproepen.

Om de bellijst te raadplegen of te wijzigen, dient de handset in stand-by te staan (geen kiestoon).

**OPGELET:** Om de volgende functies te kunnen gebruiken, dient bij uw provider geabonneerd te zijn op de Naam- of Nummerweergavefunctie van Proximus




### 1 – Weergave van naam en nummer

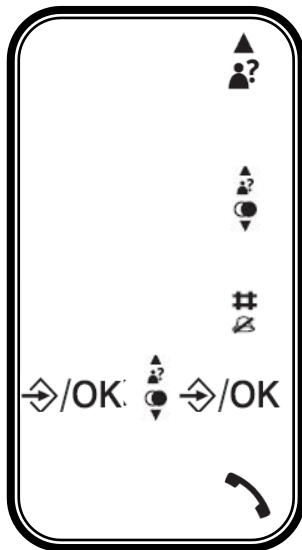
- Bij het binnenkomen van een oproep wordt het nummer van de bellende partij vergeleken met de nummers in het telefoonboek. Als het nummer in het telefoonboek staat, dan toont het toestel de bijbehorende naam in plaats van het nummer.
- Het toestel onthoudt voor u de naam en het nummer van de personen die u bellen, alsook de datum en het tijdstip van de oproep.
- Als in de display « **X NW GESPR** » is afgebeeld, dan staan er X nieuwe gemiste oproepen in de lijst. Deze oproepen zijn tijdens het scrollen herkenbaar aan het symbool.
- De oproepen door personen die niet hun nummer willen vrijgeven, zijn niet opgenomen in de lijst van ontvangen oproepen. "**VERBORGEN**" verschijnt in de display wanneer de beller zijn nummer niet bekend wenst te maken.
- In het geval van een oproep waarbij de naam wordt vrijgegeven, toont de display afwisselend de naam en het nummer van de persoon.
- De beantwoorde oproepen worden in de lijst opgenomen, maar ze worden als gelezen beschouwd.
- Als u een oproep beantwoordt, dan wordt het nummer of de naam na 40 s vervangen door de gespreksduur.
- De naam en het nummer worden alleen weergegeven tijdens het bellen als u een Proximus-abonnement heeft op de weergave van het nummer en de naam.

### 2 – De bellijst raadplegen

In de bellijst vindt u de laatste 10 ontvangen oproepen terug.

Bij meer dan 5 oproepen vervangt de recentste oproep de oudste oproep.

**BELANGRIJK:** Tijdens het raadplegen van de lijst wordt een **niet gelezen** gemiste oproep aangeduid met het symbool . Dit symbool verdwijnt als u de gemiste oproep selecteert met de navigatietoetsen  en .



Ga naar de bellijst.

Het meest recente nummer of de meest recente naam in de lijst verschijnt in de display.

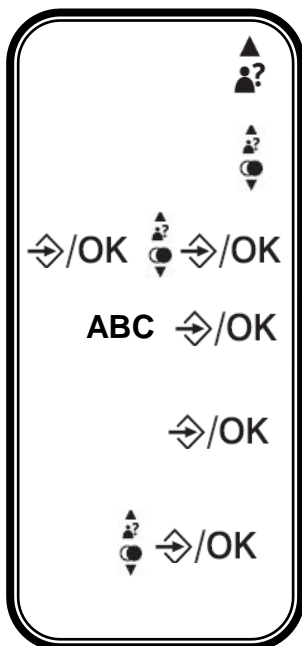
Blader door de lijst om de andere nummers of namen in de bellijst te raadplegen.

Bekijk het nummer indien de naam wordt weergegeven in de bellijst.

Ga naar het menu van de bellijst en selecteer "**DETAIL**" om de datum en het uur weer te geven waarop de oproep plaatsvond.

Bel het geselecteerde nummer opnieuw.

### 3 – Een nummer uit de bellijst opslaan in het telefoonboek



Ga naar de bellijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.

Selecteer het nummer dat u wilt opslaan in het telefoonboek.

Ga naar het menu van de bellijst en kies "**TOEVOEGEN**".

"**NAAM**" verschijnt in de display.

Voer de naam in met behulp van het alfanumerieke toetsenbord.

Het nummer dat u wilt opslaan, verschijnt in de display.

"**MELODIE X**" verschijnt in de display.

Selecteer de beltoon die u aan deze contactpersoon wilt koppelen. Een geluidssignaal geeft aan dat de wijzigingen correct werden opgeslagen.

### 4 – Een nummer (of een naam) in de bellijst wissen



Ga naar de bellijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.

Selecteer het nummer dat u wilt wissen.

Ga naar het menu van de bellijst en kies "**WISSEN**". Een geluidssignaal bevestigt dat het nummer correct werd verwijderd uit de bellijst.

## 5 – De volledige bellijst wissen




Ga naar de bellijst.

Het laatst gevormde nummer verschijnt in de display.  
Ga naar het menu van de bellijst en selecteer "**ALLES WISSEN**".

" **BEVES?** " verschijnt op de display. Een geluidssignaal bevestigt dat de inhoud correct werd verwijderd uit de bellijst.

## Voicemail PhoneMail

Deze dienst beantwoordt uw telefoonlijn.

Het pictogram  verschijnt in de display om aan te geven dat er een of meer nieuwe berichten zijn op het PhoneMail-antwoordapparaat.

Om nieuwe berichten te beluisteren, dient u PhoneMail te bellen

### 1 – Directe toegang tot PhoneMail

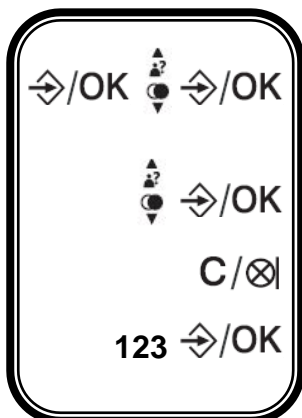
Standaard staat het nummer ingesteld op " **1969** "

Houd toets "1" van het alfanumerieke toetsenbord ingedrukt totdat het ingestelde nummer in de display verschijnt en laat u begeleiden door het PhoneMail-antwoordapparaat.

Nadat u alle nieuwe berichten van het PhoneMail-antwoordapparaat hebt beluisterd en hebt ingehaakt, verdwijnt het symbool  van de display

### 2 – Het nummer van het antwoordapparaat wijzigen

Standaard is het nummer 1969, maar als het nummer voor PhoneMail wordt gewijzigd, dan kunt u het met behulp van de volgende procedure wijzigen:



Ga naar het menu en selecteer met de OMLAAG-toets het menu "**HANDSET INST** "

Selecteer "**MAILBOX**".

Wis het vroegere nummer.

Voer via het alfanumerieke toetsenbord de cijfers van het nieuwe nummer in.

## In geval van problemen

### 1 – Telefoonfuncties

#### Geen weergave:



- Controleer of de batterijen van de handset correct geplaatst zijn (polariteit).
- Plaats de handset in het basisstation om de batterijen te laden.
- Haal de batterijen uit de handset en plaats ze terug.

#### De batterijen zijn leeg:

- Controleer de polariteit van de batterijen.
- Reinig de laadcontacten van de handset en het basisstation.
- Laad de batterijen opnieuw.

#### • Het symbool wordt weergegeven in de display:

- Controleer of er nieuwe berichten zijn op het PhoneMail-antwoordapparaat.
- Verwijder de berichten op PhoneMail.

**OPGELET:** In sommige gevallen kan het gebeuren dat het symbool  op de display blijft staan nadat u alle berichten van het antwoordapparaat hebt beluisterd. Om het symbool te laten verdwijnen, volgt u gewoon de instructies die beschreven worden in het hoofdstuk "**10-6 Verwijderen van alle oproepen**". Via deze procedure kunt u niet alleen de bellijst wissen, maar ook het symbool  doen verdwijnen.

#### Er weerklinkt een geluidssignaal:

- Laad de batterijen van de handset.
- Ga dichterbij het basisstation staan.

#### De handset kan geen contact maken met het basisstation:

- U bevindt zich buiten bereik. Ga dichterbij het basisstation staan.
- Sluit de voeding van het basisstation correct aan.
- Haal de batterijen uit de handset en plaats ze terug.
- Maak de spanningsadapter los van het basisstation en verbind de adapter opnieuw met het station.

#### De kiestoon is niet hoorbaar:

- Controleer of de telefoonlijn correct met het basisstation is verbonden.

## Algemene informatie

### BELANGRIJK

Dit telefoontoestel is niet ontworpen voor noodoproepen bij stroompannes. Neem andere maatregelen indien nodig.

### 1 – De batterijen van de handset vervangen

Na een zekere tijd kan het gebeuren dat de batterijen van de handset sneller leeg raken. Dit is een normaal verschijnsel. De batterijen moeten dan worden vervangen.

1. Open het batterijvak.
2. Verwijder de batterijen en vervang ze door nieuwe Ni-Mh batterijen.
3. Duw het deksel terug op zijn plaats totdat u een klik hoort.

### OPGELET

Plaats de batterijen niet in water of vuur. Werp ze niet bij het huishoudelijk afval. Informeer u om te weten hoe u ze kunt recyclen.

## 2 – Veiligheidsvoorschriften

- Het toestel kan niet aangesloten worden op een **IT**-schema.
- Het toestel wordt gevoed door een AC/DC netadapter die conform is met de norm EN 60950 en aangesloten wordt op een stopcontact met 230 V AC 50 Hz.
- De netadapter dient als hoofdschakelaar. Het stopcontact dient zich dicht bij het toestel te bevinden en makkelijk bereikbaar te zijn.
- De telefoonaansluiting beantwoordt aan de veiligheidsnorm **TRT-3**.
- De voedingsingang voldoet aan de veiligheidsnorm **TBTS**.
- De elektrische veiligheid stemt overeen met de norm **EN 60950**.
- De maximale bedrijfstemperatuur bedraagt 35°C.
- Dit toestel gebruikt radiofrequenties waarvan het gebruik is geharmoniseerd in de hele Europese Gemeenschap.
- De keurmerken voor compatibele eindapparaten bevinden zich aan de onderkant van het basisstation.
- De SAR-test is niet nodig voor producten met een zendvermogen van 20 mW of lager. Het zendvermogen van dit product is lager dan deze grens en komt dus niet in aanmerking voor deze test.

## 3 - Voorzorgen bij gebruik

- Gebruik uitsluitend de netvoeding die bij uw TWIST werd geleverd. Het gebruik van een niet-toegelaten netvoeding annuleert uw garantie en kan het telefoontoestel beschadigen (of de meegeleverde netvoeding voor de laadstations).
- Gebruik enkel de goedgekeurde herlaadbare batterijen die werden meegeleverd.
- Open de handset of het basisstation niet (behalve om de batterijen te vervangen). U loopt het risico geëlektrokuteerd te raken. Neem voor herstellingen contact op met de telefonische helpdesk.
- Als het telefoontoestel vergrendeld is, kunt u geen oproep doen.
- Het verstuurde radiosignaal tussen de handset en het basisstation kan interferentie veroorzaken met gehoorprothesen.
- U vraagt best advies aan een gekwalificeerd deskundige voordat u het toestel gebruikt in de buurt van medische apparatuur voor noodhulp of intensieve zorgen.
- Indien u een pacemaker heeft, raden wij u aan om advies te vragen aan een arts voordat u het toestel gebruikt.
- Uw telefoontoestel kan interferentie veroorzaken met andere elektrische toestellen, zoals tv-toestellen en radio's, wekkerradio's en computers, wanneer het te dicht in de buurt wordt geplaatst.
- U plaatst uw telefoontoestel best op minstens 1 meter afstand van deze toestellen om het risico op storing te verminderen.
- Gooi de batterijen niet in het vuur. Er bestaat een ernstig risico op ontploffing en/of vrijkomen van chemische, erg giftige gassen.

## 4 – Het toestel schoonmaken

Reinig de handset en het basisstation (of de lader) met behulp van een licht vochtige doek of een antistatisch vochtig doekje.

**Opmerking:** Gebruik nooit reinigingsmiddelen Dit kan het telefoontoestel beschadigen. Gebruikt nooit een droge doek. Dit kan statische lading veroorzaken.

## 5 – Omgeving

- Stel het toestel niet bloot aan rechtstreekse zonnestraling.
- De handset kan warm worden wanneer de batterij wordt opgeladen of wanneer u het toestel langdurig gebruikt. Dit is normaal. Om beschadiging te vermijden plaatst u het toestel echter best niet op oud hout of fineerhout.
- Plaats uw toestel niet op een tapijt of op vezelrijke oppervlakken en houd het uit de buurt van luchtstromingen.
- Dompel geen onderdelen van het toestel onder in water en gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals de badkamer.
- Plaats uw toestel niet in de buurt van een warmtebron, voorwerpen die kunnen ontploffen of andere gevaarlijke situaties.
- Uw telefoon kan beschadigd raken tijdens een onweer. U verwijdt best de stekker en de telefoonkabel tijdens een onweer.

## 6 – Richtlijnen om het toestel in te zamelen

- Voor het produceren van de apparatuur die u hebt aangekocht, werden natuurlijke hulpbronnen aangeboord en benut. Deze apparatuur kan stoffen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu.
- Om te verhinderen dat deze stoffen in ons milieu terechtkomen en om tevens verspilling van de natuurlijke hulpbronnen tegen te gaan, verzoeken wij u de geschikte inleverings- en inzamelingssystemen te benutten. Die systemen zullen de meeste materialen waaruit uw opgebruikte apparatuur bestaat op afdoende wijze hergebruiken of recycleren.
- Het symbool met de doorkruiste vuilnisbak verzoekt u dergelijke systemen te gebruiken.
- Als u meer informatie wenst over de inzamelings-, hergebruiks- en recyclingssystemen, gelieve contact op te nemen met uw gemeentelijke of regionale dienst voor afvalverwerking.
- U kan ons ook altijd contacteren als u meer informatie wenst over de invloed van onze producten op het milieu.

## 7 – PABX

### Een pauze invoeren

In combinatie met bepaalde centrales dient u, nadat u het toegangsnummer hebt gevormd, even te wachten totdat de centrale voor een externe lijn zorgt. U dient dan een pauze in te voeren terwijl u het nummer vormt.

Druk op de toets **0** en houd deze ingedrukt om een pauze (P) in te voeren voordat u het telefoonnummer invoert.



## Garantievoorwaarden

Het toestel dat u net hebt aangekocht, werd door Proximus zorgvuldig uitgezocht en wordt gedurende twee jaar gedekt door een waarborg op onder- delen en arbeidsloon tegen materiële gebreken en fabrieksfouten, behoudens andersluidende contractuele bepalingen. De waarborg begint te lopen op de datum van de afhaling of de levering van het toestel.

Mocht u problemen met het toestel ondervinden, ga dan met het kasticket en het volledige toestel in zijn oorspronkelijke verpakking of in een andere verpakking die eenzelfde bescherming waarborgt naar een van onze Proximus Center of erkende agenten. De adressen van onze Proximus Center en erkende agenten zijn vermeld in de informatiebladzijden van de telefoongidsen

In geval van materiële fout of fabrieksfout zal uw toestel gratis worden hersteld of vervangen op vertoon van uw kasticket.

Proximus alleen bepaalt welke herstellingen en/of vervangingen nodig zijn. De waarborgtermijn van toepassing op een hersteld of vervangen toestel verstrijkt bij het vervallen van de waarborgtermijn die geldt voor het gekochte toestel, maar mag niet minder bedragen dan drie maanden.

De waarborg dekt niet:

- alle mogelijke schade die niet vóór de verkoop is veroorzaakt
- de schade, de storingen en de defecten te wijten aan een fout van de klant of waarvan de oorzaak buiten het toestel ligt: bliksem, overspanning, vocht, schade door ongeval, verkeerd gebruik of verkeerd onderhoud, niet-naleving van de instructies van de gebruiksaanwijzing evenals alle gevallen van over- macht.
- de herstelling of de vervanging van de losse elementen (snoeren, draden, stekkers, antennes, enz.), de vervanging van de bijbehorende onderdelen die op regelmatige basis moeten worden vervangen (batterijen, accumulatoren, papier, inkt, etc.) en de levering van reinigingsproducten

De waarborg geldt niet:

- indien de klant het eindapparaat zelf wijzigt of herstelt of daarbij gebruik maakt van de diensten van personen die niet door Proximus werden gemachtigd;
- of indien hij de fabricage nummers en/of de merken van het eindapparaat verwijdert of vervalst.

Proximus kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de onrechtstreekse of onstoffelijke schade die de klant zou lijden ten gevolge van het slecht functioneren van het eindapparaat, zoals meer bepaald productieverlies, winstderving of verlies van contracten.

De algemene voorwaarden van onze eindapparaten kunnen op eenvoudige aanvraag worden verkregen in alle diensten van Proximus die voor het publiek toegankelijk zijn of op [www.proximus.be](http://www.proximus.be)